

[illegible]

香江新語

(三) 弄琴生

她的父。是一個退居的軍官。拿出一把生鏽的劍且拭且看。搖首太息。有氣復當年短刀四馬馳騁中原之概。這也是有意義的表演。與其父因病牀第間。呻吟晝夕。而家徒壁立。四壁蕭條。淚如不轉已走盡。做兒女。又生了一兒子。喚做做兒。以父病。已出作工。無人照料之故。抱兒去托託比隣的人來管理着。怎知遇了不良之輩。硬搶他的寶貝兒子。從前。其父臥牀。愛兒彌丁。抱兒兒啼去摸一摸。給人搶去後。她止苦不能言。又聞其父復作如前一般的叫喚。一時情急。誓生疔自己的手。遞理去作兒兒的。以繼其父。可是。爲他發覺。想明言則反害了慈父。不明言又難推擋。遲遲難吞之際。不得不明言。久病之父。經此一激。浩然長逝。呼。那時。的淚如。傾盆雨。重至。禍不單行。同憶從前種種。如被霜打摧折。家貧親病。逼去作女工。過不可靠之隣人。搶去去兒。因子被搶。而氣死愛父。以弱質之女子。受此重疊之苦。萬惡的社會啊。你的罪惡。帶給上輩的情。暴露無遺了。自後的深如。前路茫茫。飄泊以皮此最苦的人生吧。在這一段事情內。像淚如見上被拒。託子被斥。醫文無資。夫去無訊。應父斥。這種重重交逼的苦況。正所以展丁于明女史之所長。公俠以數月之播善。善與愛妻。又被父母取。寄信。又給其焚香。又開相隔膜。遙遙數千里之天各一方。你思想。空自惆悵。這也是增加劇情興趣。因爲使這個飄泊婦人。難上難。苦中西尤爲深切和辛酸一點呢。(丙)

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

友人馮君官。此湖荷花。素淮畫船之例。沿岸歌臺舞榭。遍植垂楊。之掩映。酒旆珠簾間。知豪竹哀絲。清歌一。其樂處不減丁字。桃葉渡口也。其溪

(續)  
文  
備

本港之售此者。設有大公司。以  
牝牛六七十頭。日取其乳。以  
中西人士之爲。其用途最多者  
爲大酒店。爲西餐館。若飲柳  
。若飲谷咕。若飲紅茶。若製  
是。莫不挽之以牛奶。即西饌  
之調以白汁者。亦咸用之。須  
售甜品者。有生奶。有熟奶。有  
奶。有奶膏。露。有奶子  
露。有奶子核桃露。蓋更僕莫  
數也。目餘者餅乾。若谷咕糖  
亦多有生奶者。若居家而啖  
此。則訂購於公司。月納五六  
。則每晨即有人送諸其門。未  
成缺。噫牛奶之用亦廣矣哉。  
聞西醫生言。牛奶有一種質  
名曰維明。能驅除微菌。若

此其大畧也。

招領稿費啓事

『新語欄』休哉、挺進、弄琴生、文儒、兄弟、文姬、蘭谷居士、璉、打字機、炳光、長嘯客、水晶、觀海、無聊、超、小工商、桐庭、醒、曾仲偉、悔、戎馬書生、覺庵、農三郎、彬遜、寄生、工商之花、曼秋、覺空、悔庭、張青美、戎馬書生、孤芳、醒、

諸君鑒七月份稿費經核算清楚諸君每日下午五時携據到敝報營業部領取爲盼

編輯部啓

来西相「少吉」 表之

開水壩小輪	自每朝五時二十分	開	上
換船地小輪	自每朝五時二十分	開	上
地門長隆汽船	每日上午七時至下午五時	中興碼頭	上
大洪開汽車	自每朝七時四十五分至晚上十一時十五分止	(約每三十分一次)	大馬路門牌
大華坐汽車	自每朝七時四十五分至晚上十一時四十分止	(約每十五分一次)	步雲橋門口
香仔街坊汽車	自每朝六時四十分至晚上十時止	舊戲園門口	

(以下所列專指自港開行時間)

[illegible]

## A black and white illustration of a woman in traditional Chinese attire holding a baby. The woman has a serene expression and is wearing a high-collared dress with patterned sleeves. The baby is nestled in her arms, wearing a patterned garment. They are framed by a circular, textured border.

子女者夫誰不愛惟愛之不以其道非眞愛也嬰兒幼稚時期首貴有良好滋養之食品如能留心選揀而哺之以法以健其基礎是爲眞愛也



賢明之父母多採用韋  
吐精代乳粉哺兒因其  
性質無異母乳能養成  
強壯活潑之嬰孩誠育  
嬰之珍品也

敝公司爲嬰兒幸福起見特設育嬰指導處專理一切育嬰事宜凡不諳善法哺育者請携兒駕臨當有華人女職員詳爲奉告概不受酬

試用券 (工)			
(一) 茲付上郵票十五 分請寄勸吐精粉一 罐育嬰指南一冊燈 些一枝 (二) 郵票八十分請寄 勸吐精粉二罐仍棉 一簽指南一冊量匙 一枝 此致 大連中十二號 企公牛奶公司 (由雪廠街入)			
姓	名	住	址



要身體康健  
精神暢快

**五華銀行擴大招股**  
 萬元在廣州市一德路建築價值二十餘萬元  
 之住址開業多年信用昭著營業達及承辦人  
 局底定添設各埠分行特增召新股四萬  
 除派遣專員分赴外洋招股外內地定於陸月  
 十五日開收新股各界諸君有志投資者幸勿  
 失此良機也  
 五華實業信托銀行有限公司啓

香港報界公社啟事

元在廣州  
行址開業  
底定添設  
派遣專員  
五日開收  
此良機也

登者本社是月伍輪值工商日報主日各號送  
登稿件請於每日下午四時以前投交該報以  
便檢查分發爲荷  
己巳年八月初一日  
香港報界公社啓

一打

[illegible]

遷舖  
明記公司洋磅庄在香港德輔道西三號

新到金色抬坐勸磅

啟者本號向來專辦北旗非亞兵公磅正地球球大小洋磅鈞磅磅數十年而質式之精美且較他機靈準確平至極皆稱妥善

屋家各埠富商 鉅費常貯深許不特譽言令復以新辦到各款鉅而生估鈞磅嵌合商場極面適用此佈貴客認存留心 賜顧請移 玉步無任歡迎

舖在香波德維西八十七號（即電車路金魚塘口）

來路碼子價甚相宜

金色格坐鈞磅

廣發源











嘉華儲蓄銀行廣告

●提倡節儉  
●鼓吹儲蓄  
本行特設五種儲蓄法  
一、零存整付  
二、零存零付  
三、整存整付  
四、整存零付  
五、活期儲蓄  
利率優厚 手續簡便  
總行：廣州西關第十甫路  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

香港上海滙豐銀行告白

貴客如欲開來往賬戶(以港幣出納)及港幣存款或金銀存款一年期或一年期以下者請移 玉至敝行面商爲盼  
一九二九年一月廿五日 總理夏德士啓

香港大屈臣氏藥房

屈臣氏大藥房購  
服白毒丸便能解決  
此種難題到回春  
并能恢復貴體之康健

青樓花事春光好！  
白毒流來却問誰？

請問



雙環老牌



花露水

香港永利有限公司製  
各大商埠均有代售



香港美國大通銀行廣告  
本行爲美國大通銀行所設該公司資本總額美金五百萬元實收資本美金二百五十萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本行在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

中國康年人壽保險有限公司廣告  
本公司資本總額美金五百萬元實收資本美金二百五十萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切人壽保險業務  
保費低廉 賠償迅速  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

香港渣打銀行  
本銀行創設最久 設備妥當 誠所共知  
茲將附貯利息列左  
一、定期存款  
二、活期存款  
三、通知存款  
四、往來存款  
五、匯兌存款  
六、抵押貸款  
七、倉庫業務  
八、代理收付  
九、保管庫業務  
十、其他銀行業務  
總行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

白毒丸  
味：好苦若好苦若好苦  
此是劉瑞氏的秘製  
專治一切淋病  
不論新舊 一服即愈  
每瓶一元 郵費二角  
總發行所：香港德輔道中  
電話：二二七〇



香港廣東銀行廣告  
本行專營銀行所有一切業務 竭誠歡迎中外  
貴客 惠顧 無任歡迎  
總行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

荷蘭小公銀行  
本行資本總額美金五百萬元實收資本美金二百五十萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

香港有利銀行廣告  
本銀行創設最久 設備妥當 誠所共知  
茲將附貯利息列左  
一、定期存款  
二、活期存款  
三、通知存款  
四、往來存款  
五、匯兌存款  
六、抵押貸款  
七、倉庫業務  
八、代理收付  
九、保管庫業務  
十、其他銀行業務  
總行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

和豐銀行廣告  
本行於民國六年開辦 資本總額美金一千萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

吸煙者應注意  
吸煙者之哈德門香煙用美國種煙葉製造 並無攪入雜質及不借助香料配製 故吸時甘涼清香 吸後永無喉燥等弊 此該煙之所以暢銷通中國歷久而名益彰也 茲爲酬答 諸君惠顧 特將由上海運到名畫數十種 分裝各號 諸君惠顧 請向下列各代理店換取壹幀也

吉色四十個者可向下列各代理店換取壹幀也

總代理：哈德門香煙公司

分代理：各埠各大商號

東亞銀行有限公司  
資本總額美金五百萬元實收資本美金二百五十萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

荷蘭安達達銀行廣告  
本行創設於一千八百六十三年 已六十餘年  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

吸煙者應注意  
吸煙者之哈德門香煙用美國種煙葉製造 並無攪入雜質及不借助香料配製 故吸時甘涼清香 吸後永無喉燥等弊 此該煙之所以暢銷通中國歷久而名益彰也 茲爲酬答 諸君惠顧 特將由上海運到名畫數十種 分裝各號 諸君惠顧 請向下列各代理店換取壹幀也

吉色四十個者可向下列各代理店換取壹幀也

總代理：哈德門香煙公司

分代理：各埠各大商號

國豐銀業有限公司廣告  
本行資本總額美金五百萬元實收資本美金二百五十萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇

法國東方滙理銀行廣告  
本行於民國六年開辦 資本總額美金一千萬元  
總行設在紐約  
分行遍設世界各埠  
本公司在香港設有分行  
辦理一切銀行業務  
利息優厚 手續簡便  
總行：紐約  
分行：香港德輔道中  
電話：二二七〇



西后軼事



# 心的兩面觀

廬底濱江。終年以魚肉爲糧。魚皮爲衣。載食貨物。多爲大。曳其大猛猛而善。伺人意外。有訓練者。頗有指揮如意的概。屠冰結時。驅行於上。尤爲捷速。載草結冰。往來如飛。冰上尤爲便大。其。人皆黃種。文化甚低。智識淺陋。野蠻好鬥。嗜水性。婦人多尙武事。頗有自衛精神。

▲黑龍江濱的棲林人 黑省濱江道環瑛呼瑪間。有一種特異部落。亦黃種。不過顏部獨高於漢人。其人多棲居深山森林中。故名爲棲林人。不事種植。藉打獵爲生。槍法精準。馳勇善戰。上上下下險峻。屢被擄掠。且能拔石縱飛。亦手能搏猛犸之獸。其勇猛如此。故中國官廳。常利用之以剿匪。屢奏奇績。蓋其路徑熟悉。勇敢赴敵也。於其智識淺陋。平。一席地矣。即如天廬我生之從事實

廟中有像。價可值數萬金。都城中復有五城。周。里有奇。宮殿用金裝綉綉。覆以銅瓦。實用鐵瓦。街以美石砌成。規模極爲整飾。其通國之富。可足窺見一斑。

在野之小說家

廖廣

勝清季年。一二愛國之士。欲以小說轉移世道。如李伯元。南亭青負名於人。我佛山人劉鶚洪都白銀生皆負名於一時。而梁任公在維新時伏民路人之側辦說報。亦未必如今日專以營業爲主旨也。若若海上繁華之孫玉聲。漱口生。九尾龜之張春帆。漱六房當時咸推爲作家。今則如龜年老矣。不欲與盛子爭一席地矣。即如天廬我生之從事實

去燕存菁

食物殘滓遺留腸  
間極背去燕存菁  
之道攝生之家應  
服虎標清快水以  
去之

虎標清快水主治

胸膈飽悶 紅白痢疾 食積不化  
中風肚痛 發熱頭痛 嘔吐疝氣  
頭熱目痛 膀胱疝氣 風火牙痛  
大便閉結 風熱喉痛 腸風下血

總批發虎標永安堂

各埠各大商店均有代售

香港文咸東二十六號

虎標永安堂分行

虎標永安堂啓







下月一日縣長之籌備

省府昨接准內務部呈請，查各縣縣長之籌備，應由縣政府負責辦理。茲將籌備事項，分列如下：(一)縣長之資格：須具有中華民國國民資格，年滿二十五歲，具有高中以上程度，或具有同等學力，並具有社會服務經驗。(二)縣長之選舉：應由縣民直接選舉之。(三)縣長之任期：為四年，連選得連任一次。(四)縣長之職權：綜理縣政，監督各級行政機關，並監督各級司法機關。(五)縣長之待遇：由縣政府支給，其標準應與省長、市長相當。(六)縣長之罷免：應由縣民罷免之。(七)縣長之補選：應由縣民補選之。(八)縣長之宣誓：應於就職時，向縣民宣誓，遵守憲法，忠實執行職務。(九)縣長之考核：應由縣民考核之。(十)縣長之懲戒：應由縣民懲戒之。

財廳整理田賦計劃

財政廳為整理田賦，特擬定整理計劃，分列如下：(一)田賦之調查：應由各縣政府，分別調查各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(二)田賦之清理：應由各縣政府，分別清理各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(三)田賦之整理：應由各縣政府，分別整理各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(四)田賦之徵收：應由各縣政府，分別徵收各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(五)田賦之分配：應由各縣政府，分別分配各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(六)田賦之管理：應由各縣政府，分別管理各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(七)田賦之監督：應由各縣政府，分別監督各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(八)田賦之考核：應由各縣政府，分別考核各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(九)田賦之懲戒：應由各縣政府，分別懲戒各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。(十)田賦之獎勵：應由各縣政府，分別獎勵各鄉鎮之田賦，並彙報財政廳。

各屬通訊

▲松明鄉之水災 日前發覺松明鄉水災，損失慘重。該鄉居民，多係貧苦農民，此次水災，損失慘重，房屋倒塌，田禾被淹，損失慘重。省府已派員前往調查，並撥款救濟。▲各屬通訊 各屬通訊，分列如下：(一)松明鄉之水災：日前發覺松明鄉水災，損失慘重。該鄉居民，多係貧苦農民，此次水災，損失慘重，房屋倒塌，田禾被淹，損失慘重。省府已派員前往調查，並撥款救濟。(二)各屬通訊：各屬通訊，分列如下：(一)松明鄉之水災：日前發覺松明鄉水災，損失慘重。該鄉居民，多係貧苦農民，此次水災，損失慘重，房屋倒塌，田禾被淹，損失慘重。省府已派員前往調查，並撥款救濟。(二)各屬通訊：各屬通訊，分列如下：(一)松明鄉之水災：日前發覺松明鄉水災，損失慘重。該鄉居民，多係貧苦農民，此次水災，損失慘重，房屋倒塌，田禾被淹，損失慘重。省府已派員前往調查，並撥款救濟。

本報啓事

茲因本報遷址，除舊址照常寄報外，凡寄往新址者，請註明新址，以便寄報。特此啓事。

孔聖聖誕紀念會沿門勸捐

孔聖聖誕紀念會，為弘揚孔教，特於本月十五日，舉行沿門勸捐。凡我僑胞，如有意捐助者，請於當日，前往勸捐處，捐助孔教。特此啓事。

東華醫院

東華醫院，為救濟貧苦，特設貧病施診所。凡貧苦病者，可前往施診所，免費診治。特此啓事。

看請者裝西服

歐式、料質、手工、三者為西服之要點。本行開設多年，中西人士，均為常服。顧客若見其多，本行必以最新之貨物，無不備。如欲購者，請向本行洽商。本行地址：香港中環皇后大道中。

MACKINTOSH & CO., LD.

Alexandra Building

行衣西士多堅麥

McEwan's

烈日常頭 氣喘汗流 紅牌啤酒 名播五洲 消暑散熱 清血潤喉 好此道者 請勿他求

麥嬌雲紅牌啤酒

香港總代理：嘉華洋行

皇后大道中

Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd

涼風應秋 生藍絨單衣 最合時完 件由倫敦辦來 工作好價錢平 其相宜處 誠本港各店所不能做 到的

尺寸有大有細 色澤有灰有藍 小童尺寸由 四元九毫半 至六元九毫 半成人尺寸 每件九元半

SINGLE BREASTED BLAZER PIPED CONTRASTING COLOURED CORD

德輔道中惠德公司啓











九  
去濕三蛇胆胡椒  
咳除痰牛黃丸  
必效跌打丸  
中一百八十號

●●●●●  
金陵林家繼續秋令贈品廣告  
萬國酒家五週紀念大贈廣生  
優待顧客實事求是

本西藥一司為守客員起于大十人壽品告

啓者敝酒家自創設以來於今五載歷蒙諸君  
宵暎時臨光臨誼切情殷感激無量爰于紀  
之日用特開報之期藉謝瓊瑰瑤卿常芹獻  
大幫小酌務求格外通融選擇精良價值九  
克已大雅君子鑒與乎來

公開之法以期大小普及實事求是空前機會  
幸勿交臂失之如蒙賜顧定當倒屣歡迎

**茲將贈品臚列如左**

(一) 惠顧樓菜四一元以上贈甲種獎筵一桌  
(二) 惠顧樓菜三百元以上贈乙種獎筵一桌  
(三) 惠顧樓菜二百元以上贈丙種獎筵一桌  
(四) 惠顧樓菜一百元以上贈丁種獎筵一桌

**謹將贈品條例臚列于下**

甲凡光顧酒菜五百元者贈紀字華筵一桌  
乙凡光顧酒菜四百元者贈念字華筵一桌  
丙凡光顧酒菜三百元者贈紅燒包翅一海碗  
丁凡光顧酒菜二百元者贈紅燒包翅一大碗  
戊凡光顧酒菜一百元者贈燒乳豬全體領此  
品類限月限日

(四) 惠顧樓榮一百元以上贈一等榮券一張  
 (五) 惠顧樓榮五十元以上贈戊等榮券一張  
 (六) 惠顧樓榮三十元以上贈己等榮券一張  
 (七) 惠顧樓榮二十元以上贈庚等榮券一張  
 (八) 惠顧樓榮一十元以上贈辛等榮券一張  
 由八月初一日起至八月卅日大帶 賜顧或零惠留存一律  
 待遇照按榮券分費用八月 任官便詳細章程刊贈券  
 時期)由八月初一起至月底止凡到用樓榮  
 者不論大和散酌次數多寡及任何字號皆得  
 携回發單彙合領贈細則另詳  
 紀字華筵全桌  
 五大碗 紅燒包翅  
 五小食 燒粉鑲龍  
 四熱葷 連珠鱗片  
 松江魚卷  
 鳳鳴松山  
 鳳鳴松山  
 西蘭帶片  
 西蘭帶片

紅燒包翅 五十大碗	紅燒大翅 五十大碗	厚盅大翅 五十大碗	龍珠捲魚 五十大碗	玫瑰雙魚 五十大碗	花香龍馬蹄 五十大碗
路雪尋梅 五十大碗	真寶雙飛 五十大碗	鳳凰龍皮 五十大碗	嫩鴨搗泥 五十大碗	雪微扣園 五十大碗	
金針引銀線 四熱菜	雲南起鰓師 四熱菜	紅燒鮑魚 四熱菜	瓜紅金龍 四熱菜	點心兩度 四熱菜	
蟹撈燒翅 四大碗	鴻圖大鴨 四大碗	脆皮風雞 四大碗	風落魚波 四大碗	點心一度 四大碗	
紫雲香雞 四大碗	明珠仙露 四大碗	雲南起鰓 四大碗	雲南起鰓 四大碗	雲南起鰓 四大碗	
華城金響 五拔菜	玉拔芙蓉 五拔菜	龍蝦食 四小食	雀入桃園 四小食	青落梅林 四小食	
龍王玉柱 前主三	白香無二 點心二度	四熱菜 點心二度	綉衣玉扣 金玉燭香	掛綠春草 鳳羽靈芝	

啟者本輪前荷海陸豐民衆請將大槍客脚  
片脆皮翅 玫瑰露酒 四熟 燕窩 雪液雲團 金陵大明 鳳凰環藥  
其餘各等菜券俱破格優待內容列本公  
司櫥面 點心甜茶 點心二冷 點心一皮  
己巳八月廿一 金陵酒家有限公司啟

本酒家營業部電話二六四五  
己巳年七月廿六日 石塘咀萬國酒家有限公司謹啟

東華醫院告白

啟者敝院籌建東華東院於銅鑼灣掃桿埔該工程經已完竣約十個月內舉行開幕禮是時來歷浩繁不敷待鉅茲蒙  
廣善醫院當家總理見義勇為當仁不讓定於夏歷八月十

由二元六毫減至一元四毫現貨利便行商起見再將十輪客脚特減至二元二毫各界希爲留意此告  
己巳年八月初六日

本行總代理之海防東朝

所庫也此佈  
己巳 八月初八日  
東華醫院董事謹啓

平樂  
總代理  
煤炭經化學師淘製分煤  
粉煤釘大煤三種最合輪  
船工廠之用隨時貯備現

洋係  
海防東朝  
貨在油蔴地煤倉應客或  
在香港省城汕頭船邊交  
貨亦可  
貴客如欲看辦

行  
煤炭  
問價請移  
玉至本行賜  
教可也  
香港大道  
中十七號平傑洋行謹啟

行  
煤炭  
問價請移  
玉至本行賜  
教可也  
香港大道  
中十七號平傑洋行謹啟



德輔道中一六八號

治症畧列

月事不勻 色淡黃 痰期閉不通  
赤白遺患 月宮虛冷 多年未孕  
孕遇小產 產後各症 病後失調  
婚嫁太早 憂思過度 五勞七傷  
顏容蒼老 胸膈噎滯 飲食不思  
夢寐不寧 頭昏眼花 骨痛氣痛  
頭痛肚痛 諸虛百損 血虛煩燥  
暗病延纏 耳鳴目暗 血小心驚

每瓶價銀壹元貳毫  
香港威靈頓街六十式弔式樓發售

相課 每日十一時起四時止  
陰曆逢三六九全日休息

專聘光學專家製

造各種遠近鏡近視鏡

可鑑秋毫護目第一

姊妹咳嗽聲起，終夜不成眠。  
姊笑可無慮，我有白蘿仙。  
捉來教服法，服後果安然。

# PINOCINE

## COUGH SYRUP

各近代商埠：福州（大南路）福州南門（南台）  
 會豐商店：汕頭華聯會豐商店：吡叻（新街）永隆  
 藥房：山打根廣聯盛：吉隆坡（錦街）中華行（吡叻）  
 （檳城）理隆藥房（海口）廣益藥房：安南堤岸（吡叻）  
 客家人：厦門金廣祥安：廣州海安安藥房青洲藥房  
 星架坡廣合源街盧世昌：北海（東街）建光商店

香港  
西藥行

代理總方南

華大寶  
代理有均學合  
鯊魚肝油

專治  
面黃體弱  
咳嗽失調


補肺養顏  
第一萬萬

最新發明  
絕無腥氣

肝油

一、笑值千金  
彼美必有潔白整齊  
而如狶唇之齒始可  
嫣然一笑而有千金  
之值

發佩科牙膏  
每日早晚用棉國老牌  
擦牙決可保齒  
牙齒使其潔白



侵蝕牙磁一切  
牙患可免齒既  
香潔貌亦加美  
因此二者互相為用

發佩科

牙膏有衛生美容

PEBECO  
TOOTH PASTE

護齒良藥

德國拜道爾夫公司監製  
各大藥房洋貨店均有出售

特別通訊

國府擬設港澳領事館

**(本報特訊)**

查字號者，則爲秘魯、濱華、飛獵賓、安南、香港、澳門等埠，擬設領事館於香港、澳門兩埠，而澳門一隅，不另專設領事，暫仿日本現制，將由香港領事兼轄，此種計劃，正在考慮中，究未決實云、（賜）

# 南京築港大計劃

南京十一日通訊、南京改建國都之後積極擴展、比由國都設計技術專員辦事處出羅拓計劃、擬於下關及浦口、分建足數五萬尺之大碼頭、直航遠洋船舶、更於揚子江中採用美國之火車渡船式、以爲浦口下關兩岸聯絡、使華北各省之特種農產物、得以自北至天津直接轉運上海、在建設委員會之預想、將來南京展拓工事完成後、住之人口、至小亦有二百萬人之眾、再以新設計之鐵路發展後、則貨物運輸與行旅來往、則人口隨時添富、荷於下關瓜埠鐵路附近地名三爻河之兩端興建三萬七千尺之碼頭、實在不足容納一切、且因此可以誘致濟南、漢口、蕪湖、長江、以分上海之利云、(稿)

港聞

北平輪與新維安輪相撞詳情

▲救回十七人……

差巡船駛至新維安相撞、新維安已被撞沉、北平輪乃將船員救起、除四人登岸外、所餘十七人乃載之回港、惟輪船相撞、即沉下、本局最尋常之事、惟此次北平之與新維安相撞、竟釀成賊劫、北平輪船員之惶恐、幾乎無所措其手足、即駛回港之時、亦報告於本港警察署、疑為賊劫、致務本港警察大費一番手續、茲將各情分錄如下、

**北平輪之啓行** 港梧官輪北平輪、公使就公司物業、司理人爲何建侯氏、在港爲三益公司代理、該輪照掛排

葡督、船長爲葡人、其餘船員、俱屬華人、該輪註冊噸數爲二百四十一噸、於上星期五日下午五時半、由港啓行、是日載有雜貨約七百件、重約八噸、至半時抵橫門、在此報關、關員查驗之後、繼續駛行、詎未幾即發生相撞、日載有雜貨約七百件、重約八噸、至半時抵橫門、在此報關、關員查驗之後、繼續駛行、詎未幾即發生相撞、相撞時之情形 北平輪既由橫門啓行、於是由該河之左便而行、查該道爲左上右落、而該處河道、則左行水深而右水淺也、駛至一時二十分鐘、忽聞隆隆一聲、與一小輪相撞、該小輪由右便船首撞來、相撞之後、未幾而右水淺也、駛至一時二十分鐘、忽聞隆隆一聲、與一小輪相撞、該小輪由右便船首撞來、相撞之後、未

**合力救援情形**

地方、北平停頓之後，即放下救生艇之縴索數條。旋又有三小艇到來，帶同救護及三分鐘，該輪隨行沉下，被風浪飄之縴索斷絕。北平輪亦立而停岸，日船駛援而至岸邊，是處為小港窄狹四週。

**合力救援情形**

當救起第一人之時，身上僅有相袖一枝。北平船員更驚，蓋初時已驟為賊劫，及其具有槍，遂不期然而然。而該人亦似知之者，曾將其槍交出，於是繼而得救。至第四人，身上又有彈子一排，此人又將彈子交出自持施命船上之若輩人，凡有救出者，須一律登視，如是拯救，一共救出二十一人，中有二名柔婉安堂、自願為護沙局長，並謂船中有一妻女傷掃各一，北平船員聞此，再公施救，但遍尋不見。又有四名新維安、為新維安之舵工，不願隨輪回港，即駕小船登岸，開新維安小輪有三十三人在艙，今救出二十一入，仍有二人未知該三艘小艇有無救去云。

**北平駛回香港**

北平輪既將客船員救起，初欲晚上三水報案，惟以該船仍屬可疑，為保船上之安全計，其船長立即駛回香港報案，於星期六日上午十時許抵港，泊於昂島洲外，船長庇利施向滬水師艦署召差，並通知總警署，派出大批差人到廣州查究當時情況以為有破折船也。各船員到港後，始知原委，惟對於該十七八，仍有可疑，是人適有廣州海防統帥派兵兩號回港，乃請其轉呈政府，一聽，據調查沙局與其所建網之部份不同，未能詳知之實操以未得要領，暫將客人留押，以待電問廣州政府。

**北平船員報告**

當北平船抵港之時，除船隻報告等累，以疑為有賊圍劫之外，船公司接此消息，亦以為爲賊圍劫之勢。

[illegible]

巴士度醫生之手術靈妙

廿年前余在南洋偶因不慎撞傷胸部當時失氣惟不見傷痕不料三年後傷處發作至今十餘年來延遍中西醫士惟不能去其根後得友人蕭君云及巴士度醫生手術療治非常奧妙試之果然共就診十二次其病若失飲食加增可見巴士度醫生手術學之高深特書數言以誌感更俾患者知所問津焉

醫室在大道中十號即宏興首飾店二樓

中環雲咸街廿七號地下邵崇安謹佈

仁安藥房

清火散

舖在廣州太平南路  
一在台山縣西寧街  
一在台山縣冲遠墟  
一在台山縣大江墟  
一在香港永樂街

頭暈身熱  
疰疾潮火  
新舊風濕  
身體困倦  
痼疾系痛  
以上諸症  
常服之  
居家旅行

外感頭痛  
牙齦腫痛  
肝熱酒風  
一黃胆身熱  
腦健神充  
速購備用

其船之被劫搜也。於是司理人何建侯。立即開船觀察。據船員報告。公司稱。謂該輪當時正航道而駛。至一分鐘。前頭來一小輪。並未燃有燈火。初聞大鳴汽輪一聲。惟船員以此處為尋匪出沒之區。何故忽然有火。火之小輪鳴之。至是咸懷惴惴。乃轉瞬聞。該小輪且斜斜向火船前右便攔來。陡然一聲。船被捕至岸邊。小輪沉下。大碎致命。該輪乃停輪搜救。同時有三艘小艇亦到救。計共救出二十一人。中有四人係該小輪上工。不允隨船出港。即下小艇登岸而去。惟於第一人救出之時。發覺有槍一桿。更覺其為賊匪。故將各人監視。又當救出各人之時。謂該輪是駛往香山。查該小輪稱為大良薩沙局之麥達。有所巡查。有所巡查。今相撞之處。為香山海面。該小輪沉下後。祇露出頭桅與煙突。查是處河水甚深。而其沉下時。相撞及三尊鎗也。至於北平輪。亦被損毀其船背一大孔。且新維安小輪有尺餘之船樁木。插入其孔中。該輪之不能不駛回香港者。一因回籍報案。二因船背既已洞穿一孔。對於航行。頗屬危險也。該輪船長除稟請警察廳。及公司之外。復將各情。報告駐港新國領事。

**小輪船員所述**

北平輪既回新維安輪攔撞。並載其船員十七人回港。北平輪聞該輪未有燃點燈止。又未鳴汽笛。惟新維安小輪之船員述。謂船應有燈火。且鳴汽笛。當時欲繞過其首。而駛入小撈地方等語。竟有無燈火。有無鳴汽笛。此即該兩輪中人知之耳。

**北平入塲修理**

北平輪船因傷其船背。於星期一六日早駛回香港。下碇於南船洲外。即駛入深水埗停泊。開辦入塲修理。至於何日恢復航行。現在未有定期。蓋須將此等完全辦理妥結之後。始有定期開行。

**相撞後之預聞**

北平與新維安小輪相撞之大要情形。已如上述。本港船政署接其報告之後。已發出通知。凡航行於該處者。須要留心視察。蓋該處有一沉沒之小輪也。據北平船員述。該輪回港之時。新維安亦在其間矣。但昨日詢之港江輪之帶水人。則駛至該處海面時。未見有煙突露出海面。然則其再復沉下耶。可謂之十七人中。有有名梁鑑堂。自認為薩沙局局長。當被救出之時。彼對北平船員述。謂有妻一。女一。僮婦一。然彼到港之後。未聞彼有說妻女在船也。不知此中為何因耳。又聞新維安小輪。前為商輪。曾向港澳渡。或者最近為大良薩沙局租借。以為運送小輪云。

**逃港小輪民有兩人開行**

前晨六時十分，過海小輪民信號、正滿載地開行來港。駛至滌風塘外碼頭，有一客白衫黑黃皮鞋，年約十九歲之男子，忽由頭等客位躍下水中，為該船收貨員驚慌，立大呼有人投水，船主遂即停輪，並命船員施救。時適居第二零八號小艇駛過，亦駛前幫助，艇伴梁佑接交同夥陳映返本港，幸旋即救醒，託酒碼頭，即交後交回咭橋渡將其本身擲出信一面、內云嗚呼家裏無點，折斷日多，睇即久隔人世，亦每每受朋儕之壓制，無反抗之力奈何，別耳，祝諸君前途幸福，八月十二日，僑本平路，一此外並有十元港幣一張、港毫二元，被該差途搶其什貨零票。

○廿九日上午十一時一刻，當沙田會館天裏就

有小電輪一艘駛出，乍見該投水者竟浮體沉于綠油池，即由一諸水性者泗水將其撈起，交與水師小輪，視乃一年約廿許之男子，身衣反面而裝內衣，黃綉線，該男子被撈出後，經輪中人用平術施救，旋即將該人乃即以姓名及投輪之原因、據事始末談成，并非非投水，不過失足墮落云，並水師小輪抵港後，即置十字車到場，搬往國家醫院而去。

**沙田農戶被劫案詳情**

前星期六(十四)早兩時半，鄉界沙田隔田村甲字四號農戶，突被三賊持械入內，盡將屋中之人綑綁家裏倒筒倒袋搜刮一空，及軍士搜報沙田警署，當值

[illegible]







# 中外要聞二

## 僑委會反對 美國取締華僑入口章程

僑委會反對美國政府以防疫為名，限制華僑入境之章程。據悉：美國政府最近提出之「入境法」，其中有一條規定：凡由外國入境之華僑，必須在入境前，向美國政府領取「入境許可證」。此項章程，實屬不合理。僑委會認為：華僑入境，應以人道為重，不應受此種不合理之限制。且此項章程，實為美國政府限制華僑入境之藉口。僑委會已正式向美國政府提出抗議，並要求美國政府撤銷此項章程。

## 比國交還 津租界之中比協定

比國政府已將「中比協定」交還中國政府。此項協定，係於一九二二年二月二十八日簽訂，規定天津租界之歸還。比國政府表示：此項協定，係根據國際法之原則，且已獲得比國議會之批准。中國政府已表示：將立即交還天津租界，並對比國政府之誠意表示感謝。

## 何鍵整理湘省團防

何鍵將軍已開始整理湖南省之團防。據悉：何將軍已派員分赴各縣，督促各縣團防之整理。並要求各縣團防，必須加強訓練，提高戰鬥力。以保衛地方安寧。此舉獲得當地民眾之支持。

## 首都陳列館開幕

首都陳列館於昨日隆重開幕。館內陳列了中國歷史上之重要文物，包括古代兵器、書畫、陶瓷等。吸引了大量民眾參觀。此舉旨在弘揚中華文化，增強民族自信心。

### 愈病即能孕

誠醫毒之聖手

余去年九月間，患重病，經多方醫治，終不見效。後經友人介紹，前往某處求醫。該處醫生診後，謂余之病，乃由毒氣所致。遂施以特殊療法，服藥數劑，病即痊癒。且服藥期間，身體漸健，精神亦振。此誠愈病即能孕之聖手也。特此介紹，以資參考。

### 香港有影射做效廣州有假冒

（注意）

本行在廣州設有總行，業務興隆。近聞香港有不法之徒，影射本行名義，招攬生意。凡我顧客，請認明本行商標，以免受騙。本行已向法院提起訴訟，追究法律責任。

### 提防假冒射影

本行出品之各種藥品，功效顯著。近有不法之徒，假冒本行名義，製造偽藥。請顧客購買時，認明本行商標，並注意包裝之完整性。以免誤購偽藥，損害健康。

### 萬軍馬

女柔情之偉大寫真 定期中秋節晚掛演

久享榮譽之「趙子龍」不日與諸君重見

國風劇團宣傳部預告

### 羊城警署謝國機到港

羊城警署謝國機先生，日前來港視察。謝先生對香港之治安狀況表示滿意，並與有關部門商討了加強合作之事宜。謝先生此行，旨在加強粵港兩地之警務交流，共同維護社會安寧。

### 統一太平班

名劇預告

- 新珠：本行新到之名劇，情節動人，不容錯過。
- 二本：本行編排之新劇，由名角演出，精彩絕倫。
- 三本：本行之招牌劇目，深受觀眾喜愛。

### 利舞台

八月十四日

（影）夜情趣

黎巴落流

主女上尼比

任士路丹比

### 利舞台

八月十四日

（影）夜情趣

黎巴落流

主女上尼比

任士路丹比

### 利舞台

八月十四日

（影）夜情趣

黎巴落流

主女上尼比

任士路丹比











**生癰須知**  
敬啟者：生癰一症，多由血毒而起。若不早治，必致成癰。本藥專治此症，功效如神。凡患此症者，請速購服，以免後患。此藥乃由名醫精製，藥力宏大，能清血毒，消腫痛。凡患癰疽、疔瘡、無名腫毒者，服之立見奇效。每瓶售價大洋一元，各大藥房均有代售。

**香港福華銀業兼保險有限公司開派股息廣告**  
啟者：茲經股東大會議定，由己巳年八月初一日起，將本公司股息一萬九千九百九十九元，分派給各股東。凡持有本公司股票者，請於八月三十一日前，將股票交回本公司，以便核對。逾期不交者，恕不派發。此啟。



**請珍重 諸君**  
人生如夢，轉眼即逝。凡在人生旅途中，最難得的是健康與平安。本保險公司，為保障您的財產，特設此項保險。凡投保者，均可獲得豐厚的保險金。此乃為家庭幸福之保障，不可不備。請速來本公司洽談，我們將竭誠為您服務。

司公限有險保壽人安永  
既五廿百二千道輔德港香行總

**德商禮和洋行**  
正式委任啟事  
本行承辦各項洋貨，品質優良，價格公道。現因業務擴展，特委任德商禮和洋行經理。凡有委託者，請逕向該行接洽。此啟。

**上海**  
德商禮和洋行經理啟事  
本行承辦各項洋貨，品質優良，價格公道。現因業務擴展，特委任德商禮和洋行經理。凡有委託者，請逕向該行接洽。此啟。

**委任書譯文**  
上海四川路二百二十號禮和洋行經理啟事  
本行承辦各項洋貨，品質優良，價格公道。現因業務擴展，特委任德商禮和洋行經理。凡有委託者，請逕向該行接洽。此啟。

**安氏補血清毒藥**  
凡血少血枯血毒神經衰弱精力不足致患一切瘡癤癰腫核皮疹及梅毒等內服此藥可保瘡愈身健外搽兜安氏馳名藥膏其效更速

**明聲**  
安氏補血清毒藥，功效神速，馳名中外。凡患血虛、血枯、血毒、神經衰弱、精力不足、致患一切瘡癤、癰腫、核皮疹、及梅毒等症，內服此藥，可保瘡愈身健。外搽兜安氏馳名藥膏，其效更速。此藥乃由名醫精製，藥力宏大，能清血毒，消腫痛。凡患此症者，請速購服，以免後患。此藥乃由名醫精製，藥力宏大，能清血毒，消腫痛。凡患此症者，請速購服，以免後患。



**棕欖香皂**  
愛可童顏玉貌 無奈容元易老 若欲童顏永保 宜用棕欖香皂



上海棕欖公司啟

**聲明**  
交匯單銀注意  
啟者：本公司因業務需要，特此聲明。凡有交匯單者，請注意。此啟。

**金興隆有限公司廣告**  
啟者：本公司因業務需要，特此廣告。凡有委託者，請逕向本公司接洽。此啟。

**尖沙咀安和手車店廣告**  
啟者：本公司因業務需要，特此廣告。凡有委託者，請逕向本公司接洽。此啟。







出口船期一覽表

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

出口船期一覽表

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

郵局截信時間

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

日本郵船公司告白

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

荷蘭郵船公司告白

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

渣甸輪船公司告白

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

美國郵船公司告白

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

華商輪船公司告白

生銀價

項目	價格
生銀	...
...	...

香港電報

項目	價格
香港電報	...
...	...

西安行省港船期告白

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

太古輪船公司告白

船名	往何處	日期	代理
永興	汕頭	廿一	永興公司
永興	汕頭	廿二	永興公司
永興	汕頭	廿三	永興公司
永興	汕頭	廿四	永興公司
永興	汕頭	廿五	永興公司
永興	汕頭	廿六	永興公司
永興	汕頭	廿七	永興公司
永興	汕頭	廿八	永興公司
永興	汕頭	廿九	永興公司
永興	汕頭	三十	永興公司

太古輪船公司告白